

Smithsonian Institution

National Museum of the American Indian Archives Center

Elayne Zorn Collection - Taquile: Field Notes, 1975-1977

Extracted on Apr-19-2024 05:24:03

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website (transcription.si.edu), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the following terms.

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the National Museum of the American Indian Archives Center as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the National Museum of the American Indian Archives Center website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact National Museum of the American Indian Archives Center or transcribe@si.edu

For more information on this project and related material, contact the National Museum of the American Indian Archives Center. See this project and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

116. (111)

116. (111) hand held up (standing) left to right several times rapidly). Also said with chuspa (by stomach? groin?) small boat - walsa - about 15" - has things in it. G auja - siempre - hold firm; espiña (straight, will return) - plata -other items - then said he would make small wristband like reloj for left wrist but upward (hidden) or by armpit - said do in 3 days - what color-health white and ch'umpi - black luto - [[underlined]]bag of alpaca + wing up ar [] (underlined]] vicuna warp [[/underlined]]

back cover Santa Cruz Auki Saqwan k'uyuy palá manka [[image]] ichu chulluruwana yawri yawrininrin [[strikethrough]]q'eren guero [[/strikethrough]] gero kuyun [[image - small graphic with arrow pointing to word "kuyun"]] ^[[See back]] kächi kichay - abrir wiq'ru lliklla)in center of lliklla making bundle to carry) wiq'ruta kaypi chakuskani churay - poner llantu - sombra

116.	(111)
hand hold up (standing) 1	oft to right neveral tices
	chumps (by stermint groin?)
	t 15" - has things in it. 0
	an capiña (straight, will
	tous - then main he would make
scall aristhand like rele	i for left wrist but uppard
(midden) or by arupit -	main do in 3 sugn - what color-
health shite and ch'mopi	- black lute - bug of alpaca +
vicana marga	
under the second	back cover
Sonta Ortiz	
initi	
Saqnan	
ic ' agray	
pula	
uanita 🗂 🐳	
ichu	
chullurumana	
panei	
yaspininrin -	2 section
HINNA BRANA BALA	5
kuyun (
huchi.	
kichay - abrir	
wiq'ra llikila]in cente	or of likils making bundle to comy
viq*ruta kaypi ohukunkui	nk
phuray - p.mer	
llanta - soubra	

Elayne Zorn Collection - Taquile: Field Notes, 1975-1977 Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers Extracted Apr-19-2024 05:24:03



Smithsonian Institution

National Museum of the American Indian Archives Center

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities.Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us! The Transcription Center: https://transcription.si.edu On Facebook: https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter On Twitter: @TranscribeSI

Connect with the Smithsonian Smithsonian Institution: www.si.edu On Facebook: https://www.facebook.com/Smithsonian On Twitter: @smithsonian